

کوردستان له لاپښ  
 هه ښه تنی تحریر هوه  
 دهرده چی

په نوی خردای په زړوبی حواط

اپر نه مان

# کوردستان

بلاو کوره وهی بیرى حزبی دیه وکراتی کوردستان

ژباړی ۱۸ - مالی یکم - شمرو ۴ - رهنه ۱۳۲۴ - فوریه ۲۳ - ۱۹۴۶

## ماوهی چیزنی سهر به خوینی کوردستان

گوروی نسیب دهنی ولزیر سراحیم پیشوای خوشه ویست روز به روز قدرتو پیومنی وان له دیاداندک ددهاتوه شورولسمایه همداینی پیشوای کوردستان نه هر پیاووه کان به لکوژن و کچ حاشور آمادگی گیان بازین .

هه روه کوه سو ده زان بپندی فکری ذات . مقنسی پیشوای توانایی نه وهی هه به که هه روزی بنا بیکي تازه یوسه به زری نه ته وهی کورد دله زویرنی ولشمش دهنی بورزگاری ته وای نه براتی کورد اهدست استعمار لفر لهرمانی پیشوای خوشه ویست حه وویک آمادگی سهر داتان یین .

ای برایانی خوشه ویست آزادی سهر داتانی دهوی .

۱ - ووکارتی آغای علی خسروی

کوردستان جی باله وانانو له گینان راپردواته . کورده به آزایی و شهر کهری له بیژودا به نیون . راپردوی زبلی رونگی نمونه وه کوه هر و کوه روزی رونگ ددهرو شیشه وه باسی آزایی کورانی و شرح پیاوونی شیرانی کوردستان دهنی چند کتیبی بسو بنوسری و کتیب خانه کانی گوروی عالم پرله مدد که گو اتبانی دکا .

کوردستان پراخخاری کوردستان لاپه ره کانی بزوی دتیاکی راز اندر توه تاز و ورو کورد پیاوونی و رشیدی خوی نواندوه و نیشتمان پرستی خوی اثبات کردوه . فشار و زوری دولت به لوه مزه کان فقط رشیدی داری به هیزو کوز سالی نه ته وهی کوردی نه له قانوه و خوینی باکی وانی آلوده نه کرو .

به ورا پرده ورو که کورد له آینده داسعادتیکی

## سوپای سوری

پورو (۲۳ فوریه) به مناسبتی ستوه منتهین وهرزی دامه زان دنی سبای سور له م سهره سوری نیشانی په کانی چهاربری شوروی دا چیزنو شایی و سروره . مالی په کانی چهاربری شوروی یاد کاری ۲۸ سال له هوه بهر ویر حوشین و به شانازی به یادی نه وروزه تاریخچه نه ورو چیزنی ده گرن و گهردن فررازی خوبان به دنیا نشان دهنه . سوپای سوری سوپایه که که له فارمانی و دلیریدا تایی نه و تا نه ورو دوزایی بشریت به خوه وه نه دیوه . سوپای سور هه و ملین سوپایه که به آخرین سبیشی اسلحه ی دوزیانی تازه یینی به اسلحه و آلایکی و مجهز کراوه که هیچ سوپایه له عالمی نه ز رودا ونهی وی نه دیوه .

له نین پانگی سوپای سوری به سهرمدی سحاته دانانو . آستانلین به بولاو آسن دای رشت و وهای قلم کرد که هرچ هیزیک اتوانی له مقابلدا اظهاری بون بیکت . له لای سوری سوپای سون پیاووک راوه ستاوه و به بی تعلیماتی دلیریک راهمانی ده کری که تاقه ه لکو نوی عالمی بشریت و به کمانه کچی آستین و قارمانی منحصر به فردی دوزیانی شهادت خورشاطنه ؛ هوشور زان السوس (آستانلین) .

آستانلین سوپای سوری به آخر دهره جی قارمانی

ای خسدای بیکمان میلیتی کورد و ته وایوی ماوهی له لاپه ری ۴

## خلاصهی نظقی آغای محمد امینی معینی

دوه دم بازی عزیز آغای گه وورک سیه مسی عبدالله آغای مشهوره ؛ کیکیک بیکه کتیبه کوره کان علی یاره که نه تمیر له سطلی بی دهنی

به اقتضارو سهر بپندی ده زمان دهر ووزه موپاره که دا که بیژنی سهر به خوینی کوردستانه و به بشنوایی خوداو ؛ پیشوای کوردستان دوزمانی داخلی که

عالمی شهرت و به گدانه کجوی اسبن و فارمانی منحصر فرمندی  
دنیای شہادت و شجاعت؛ مورث زائر السوس (آستان)۔  
آستان سوہای سوری بہ آخر دور جمع فارمانی  
گہ یاد و ہموی بہ معصومہ اخلاقی چاگ و شفقت و نوع  
پروری رازشہدہ ۔ سرداران و سر لشکرانی سہای سور  
نمونہ مردانہ گی و فارمانین گدہ ترانہ لہر انہری ہر جورہ  
سیاست و پیش ہانگہ آخہ در جمعہ شہادت و ہلا مار بونین  
سوہای سور ہراضمانی تانہ بٹہ و ہلکہ و توی شہرت جو کی  
سوہای شکست ناپذیری اللہانی فانیست و ہمایاکی نوشتانہ  
و بہ دنیای نواند کہہ حقیقتہا سوہای سور شکست ناپذیرہ  
سوہای مور ہچوی شفت و جمعیت و نوع پروری بہ ہمو  
دولت تہنہ بہ کی گورہ و چکولہ تمانا دکا و نسبت بہو  
دولت تانہ کہ شان ہشان السانی فانیست دکہ گہ کہ کمی  
جمہیری سوری بہ شہرہ دستان و رو بہ نظری محبت و نوع دوستی  
دکہ لیان ہمہ پوزہ و ہمو ماوی داون کہ بودامہ زمانندی دولتی خوان  
لہر اصولی دموکراسی ہمو بدین و مولتی داون کہ بہ بی  
تشکیلاتی صحیح کہ پایہ کمی لہر دیمو کراسی حقیقی بیٹ  
تواوی افرادیان لہ نسبی آزادی ہشدار و لہر بہ بنی سہرہ سی  
نیر آویز ، سوہای سور و ملتی جمہیری شوروی خواربار  
و ہمو موجودہ پیوستی زمان بہ ملتی ملی قوموار و ہمان کہون و  
برسی گدہ منی ترحم بولای وان دتر نہ کن و دہانہ وی لہ  
سہری واندا پیور تہنہ دہ کہ ہمنی باوری سوہای سور لہ سر  
تہو بہ گدہ منی ہمو تہو پگ لہ آزادی ہمیشی بی و لہ دلی  
رزگاریت ، و ناموی صحیح ملتی ہمہ زاری و ستر  
کزی پزی ، ایہ کہ حکور دین و تہنوی آوی زانی سہرہ بخون  
و دمانہ وی لہ دلی رزگارین نامی لہمہ پز ہیل و تہ کہ خونمان  
ہمز و بہ ناقی بیرون لہ خودالی ہمز دہر بار تہو کہ ہم چیز نہ  
مہز نہ کہ ماہی شانازی و سہرہ بنی واقعاری ہشتر لہ ہیشوایی  
ماہی لہ لہارہ ۴

بہ انخار و سہرہ بنی دستان دہور تہ موارہ کہ  
دکہ کیونی سہرہ بخوی کوردستانہ و بہ ہشوانی  
خودا و ہشوی کوردن دوزمانی داخلی کہ  
ہمانہ و سہرہ کی دوز رفیقی قانہ یون بہ نان  
ہمان کم بہ کیک تہون قدرتی آغای ماہمہ شہ  
دولتی ایرانی ہر چہ تہ جار کہ تلگرافی دہ کرد  
بہ نیشہ شرحی بود ہر دو تہونیش منای واپوہ  
کہ تہو دہی و تہنہ و مبلہ نی خوت کہ گوردہ  
مجوی گہ ہمو بی فروشی ، تہو شخہ شہرہ  
خانیہ کہ ہرمانی دولتی ایرانی بویہ حکومہ منی  
دولتی ایرانی لہ مہاباد دست بہ عملاتی و تہنہ  
فروشی مبلت فروشی کرد ہر دو مہادہ گہ کہ  
بویہ حکومہ تہ مہاباد و نیش تہو مل کاریگی کہ  
کردی ۳۰ ؛ فہری سوار بارہ ماہ رسولی باہوی  
بویگی زوری بہ احقاقی تماندو بو خوشی ہم  
ہی بو جیالہ و چہ تہ نہر آزادی خواہ یون کہ بہ  
تہمری تہوریز دہ ستوری رشانی کہ بی گہی  
بو خہا و عزمی خوی جہزم کردبو کہ تہو آرا  
دہ خوارانہ بگریو تہو بل بہ دمانی دیکتاتوری ایرل  
نی بدا تہوانہ محمدی مولودی و سہرہ محمد سیدبو  
چہ تہنہ فہری دیکہ یون بویہ جی ہشانی تہو کارہ  
۱۰۰ تہنہ وی و کوچہ و خہا بانل خست تہماجو  
نکو خودالی تمانی تہو بیت گوردہ لیلی دہستی  
تہو دیکتاتورانی دہستی غیبی دہستی داسو  
بہ ہمہری قرنی آغای ماہمن لقب شہر شرف الحمدلہ  
بہ آواتی خوی تہ گہشت و تہ تہیہ منی عام عزیز امیر  
عشایری گوری قرنی آغای ماہمن دہو آکارانہ  
داجوالبابی کہ مہر تہو و ہارویہ کانی تہونیشمانہ  
ن فروشانہ کہہ وانہ بہ کیان علی خانی نو ذری

دورہم با پزی عزیز آغای گہور و زک سہیسی  
عبداللہ آغای متشورہ کیک دیکہ خانیہ  
گورہ کان علی یارہ کہ تہمیر تہ سہدی بی دہین  
سہلہ و خانیہ کہ کوردستان نیوکی و بان تہو  
کہ خانیہ تی دہ کرد انانیش کہ حکومہ منی کورہ  
ردی الحمدلہ ہر قدرارہ و زور صاحب قدرہ  
نیشہ تہو خانیہ عالی حاضر لہ تہرانی دہ گہل ستانہ  
دی لشکر گہو تہیب ارفہ لہ تیکدانی ہانہ  
حکومہ منی کورد راناموستی تہو آغای سہ سالہ  
وہی پیش کہ بویہ تہرمانداری مہابادی تہمری کرد  
تہعلی مہابادی ہمو یز تہ نیش نامی تہ سہلہ منی  
لہ سہای خودا ہمی ہا و تانہ و نامہ زرانندی  
حکومہ منی کوردی دیمو کرات مہابادی داندرہ  
بیوستہ تہو خانیہ بی خوی دہنہ و تہیہ تہو مہاباد ہانہ  
کہ بی دہ کون زین با پزی تہو و تہ شہ وان بو  
خویان دستان غوی دہ کہن بان و خودہ و تہیلہ  
ہا و ہشتی تہو خانیہ حہ تہیہ و بہ کی لہا و دہ ستانہ  
نی علی یار آغای رحمنی شافیہ کہہ کومک و  
باربدی تہو خانیہ رانہ و ستا وہ بہ کی دیش لہ وانہ  
کا کہ اللہ آغای گہورک سہلہ تہر تہو لہ مہاباد  
رانہ دہ ستانہ حہملہ دیرد یور شانیہ تہو تہریش و  
ستہ و کرمانان و تہن لہ و تارہ خوہ نہ لہ این جزئی  
حکومہ منی دیمو کراتی کوردستان بو آہو تہ  
قاری و آزاد بونی تہو خانیہ ہہ تا ہ  
روژی دیکہ ابلاغ دہ گم خویان بہ جزئی دیمو  
کراتی کوردستان بنشین بہ لکولہ سرچو توانی  
تہوان چاویوشن زائر لہ و دہ ملیہ ؛  
بڑی کورد و کوردستان ؛ بڑی جزئی دیمو  
کراتی کوردستان

# سهان کورتی ملت به چیه؟

واو کسانه چلون ده ناسرین؟

هر کسی که لهه دایک بسو و به سنور بلوغ گهیت چاوی له ترفی مادی یا معنویه و لوجوره دیربانه منحصر به فرده و تروای ملت دیناش چاوی له ترفیه و دیانه توی بدره جهی کمال بگن اوترقیاته عمومی و جنبه ترفیاتی عمومی دو چتی پیوستی احتیاجه هور - احتیاجی که بورزی و ترفی ملت له همتا شت از ترم یکنی و - انا الله که ملت بوسیلهی وی کاری زور مشکل انجام دها و توانای عملی زور برز به یکنی دکری و پیوستی انجامی هر کاری گوره محتاج به سیکه ماتیکی یکنی له نیودله ایته فائزیه یچو کترین آمانجی خوی به جی بیتهی وی بی دشتی اتحاد هیچ جوره عملیک که ترفی بیومی بیوی ناکریس که اوبه آژدن زری سعادت و ترفی ملت یکنیه .

یکنی چا کترین درمانی نخوش دوبره کی و تقاه یکنی قومی یچا گاره بیه بولا بزدنی مانی تقاه دوبره کی میکروبی نفاق و دوبره کی بیزاز درمانی یکنی نی بیچ درمانک علاجی نایه .

دومی علاجی ترفی ملت راستی و درستی و ایمانه و یکنی واحد یعنی هر کس اسلامی و روبروشنی اسلامیت عملک با سیکه و بیه میکروبو و نفاق و دوبره کی بی ناویری و بقیعه دوزمانان هلنا - خله نی و فریبی و تحاوا و اوخضه به درست کاردناری یا

کار نینورم به ترقیات به سرف ملت ضعیف چونکو لشخاصی خدا شناس هروکی ترفی خوی بی خوسه ترفی مانیسی منظوره ایدله چاوی دایه ملت فروشی به پس معلوم دیه کنتیکی اسلامین و ترقیاتی ملت پیوستنی اوشخصه شو خوی له دنیا که له بیامت محرومانی و لوجوره بیوانه برست گو دناسرین و ملت عملیات و اعمال و بورت و قسه وی وان دگانه مرشق و عملی بی ده کن و سوا بیدیکه ش دیته سایه ی زرگاری و و دیتنومی شادای ترفی ملت پس معلوم بسو اولین وسیله ترفی ملت اسلامیته و دو میان یکنی هر کس دارم، او دوحصلته نهی له ای خدا خوشه ویسته و له نظر ملتدا محبور القابوه و بچوانو کارچاسک و نوبه و نوبه نمانده شاعرهای ترفی دناسرین هر یزین او کسانه که دارای ارو عملی جوان و دینه مانی به سرف و ترفی ملت خویان .

سید محمدی عله زاده

# کوردان از بدو تاریخ تا سال ۱۸۲۰

ترجمه: سید محمد حمیدی

از این تاریخ کشور پارس با بخشی از کوردستان داشت از دولتی به دولتی دیگر منتقل میشد مانند دولت اسکندر - ساوکیه - ارمنیه - روم بدین دولت این سرزمین مورد حمله کشور کتلیان و میدان جنگهای خونین تیرمان سرداران روم فتح و ویرانگری خود گشت تا اینکه این جنگها به یک فاجعه بزرگ - که بدست اراکلیوس خونریز که برای بیزانس باخیر و پرور دوسال ۶۴۸ م از کوردستان بگذشت - منتهی گوردستان (ضربور و کونوی) گردید پایان یافت (۱) کمترین زاین فاجعه ملاحع دعوت اسلامی که فیض بزرگ عربی حضرت محمد صلی الله علیه و سلم اعلان کرده بود اشکان و بر کوردستان سایه افکند .

## دور نسوتم

کسانی که تاریخ اسلام و دین اسلام را تتبع کرده اند تا یک اندازه میدانند که در عهد اسلامی چه مراکز مهمی در دینت کوردان بوده و چه نقاطی را در اختیار داشته اند اینرا بر این مختصر تذکر نقاط مهم و زور خیز اکتفا میشود .

۱- قباصل کورد  
۲- ماوله لایره  
۳- ...

(۱-۱) آستیلو بیبای اسلام ۲۰ لایره ۱۳

# زنانایانی کورد

بند محمد حمیدی

بلاذیر القین کانسوز  
بدرخ خایط و وزیر  
ابن الاثیر بانی کسی زانی نیو به مردموی کورد که  
بیکه و بر این و خفاک جز من از عذری بر آرد له  
این الاثیر

# له ناو جیگای مردنا

و درگیر: عبدالرحمن ذبیحی

نیگزی دلی دلداریکه که به خیزریو چاره رستنی زورچاک تی دیارده ایستا به ناو مردوما پلاویان له که موه ناو و ییار بیتهوه له ریگای دلداریکسی له نه هوی هلاکین دوور که مودنوه دیم به چاوی بی کورتیک دایره بی بهت کرد له کانگیکی دلما جیبو کردهوه به رله دیتی وی خوش و بشتو دلداریم نمدزانی دلمله تاریکیکی توندلابو خوشی ندددیت خوش و سیز و دلداروی وه کو همنایک کردی به دلما که تها روتایی جزانی هیه نه کسو تاندنو و داندنوه .

دلما له بیبان زباندانگو رومویو، هرگری هیچ دلیک ندیو، کانی بی دوستایه، نهواخانه

پرویسری: مصطفی منقلوطی

کونه لیکسی زلم مردم و به رچاو کبوت له مرد در رگای خانوونکی چوک کویو ونهوه هراو هه گامه بیکیان ساز کردبو چند بولگینیک به ناوایا هاتو بیویان له کرد لبر گو می یو به لیک له بیگوت: « به زدان خورگوششتی به سندن له کرده و فخرماتی نه کردنی دادوه به یکیکی تره بیگوت: « بیوایه کوریکسی غدریه چورنکو کسمی له سسر ناگرمی » سانی گهیشتم که گنجیک خوی گوشتنوه بو توهوی نام کوبه توهوی مردموم بهم که می به سسر هاته که به ستم نه کرد و ستم به دریزی بیزام حاتم به چه زووری خانوه که ریگام نهو، توزی رومدم بهم دلولا مردوانی چازم و به یک ریشک له بولسه کان کبوت که نه بشا تم نامی، چومه لایر له تها کیو شتمه زوور .

گه گنجیک: سبب سلامتانه دند له ناو جیگای بهه گامه کسانوه .

خوگر گزشتوه و بوته هوئی تم کو بوونه وی مردهوم بهم که می  
 بهسر خانه که بهسم نکرد ویست بهدریزی بزنام خاتم چه  
 زوری جانوه که رنگام نبو، توی زاوه- بهم تلولاوما تهرانی  
 جازم بهیک که بولیه کان کهوت که له پشا تم ناسی، جوومه  
 لایر له تکیا روستمه زورر .  
 که کنیکتی بیست ساله دیته له او چیگای مەرگارا کشاوه ،  
 تنیکی لاوژو رنگه گوروی زمردهو، دهستی و دهشوم مەرگ  
 نهوتایوو هموو نشانهی جوانی و لاوجاکی له او بهرت ،  
 وه کو گولیکی سیس روزگار که خشتا یونی هەر خوشیت که میکان  
 جوان خاکی مایوو مفتح چلکه گای تم شکتی، تا به گه گیکیان  
 لی ودمس جا، پزیشکی وورده بوونه نا هوئی مردنی بدوزیمه ،  
 بلایین وه کو دلوسزی له منتفی دانیتم ؛ له م صیهتم بیرو که-  
 دوه که به ساری خاتوه و له جوایو جیلمیم دنوری بهم کهنجیو  
 ناگایکیه کولل نهوم لهم که نه دا چاوم به بهر پزیک نووسراو  
 کهوت که له دنه وری چیگا کیا بلایوو بو نه به جورویکی که نه  
 پزیشک تیمیگا و نه ویس تیمینه رایوو نووسراوه کان کو  
 کردهوه له جردانه تا به تک و آموژگارگیان تی مایوو شتیکی  
 لی کتریم .

بهنده یی نه جوو پزیشک زانی که تم که گه فجه نا که ( زمر تیخ ی  
 خواروه و بولیه کان که تم میاں بویت بر دانه نه خو خه خانیکیک  
 کومل بلاوی کرد منیش له خانو که دهر که وتمو ایتر نه جوومه و  
 ولیم نه برسیه و .

خاتممه له نوم، بهرم بهسر نووسراوه کا نا دگرت و تماشام  
 کرد تمه بیترانی دلداریکه که به دس نه خوئی جامی دلداریری  
 خوار و نه و تم و چونکو نوشه دلوری تم بهر بهت زاری برسی  
 کردهوه بیاله که بهم بهر مه ناچر دلوری ی که کرده توه ؛ به تالی  
 دلویه گانی دوابی نه زانیوه نا قومی دوابی که دهر مکی گوشتمه  
 بووه ولی بی خستوه ؛ گیانی لی تم تانده .

به خوندن نه می تم نووسراوه کولی گریتم هفتا، هینده گریتم  
 هاتمه هیلک بوون بهزمیم به خوماهات پیچانه ووه و له نو نوسراو  
 و کوبه گانی خوماهات مان، به دسالیک بهسه چوو تا دوشوی که  
 نووسراوه گانی خوماهات شکتی له فونگی پیچو که تم نووسراوه تم  
 دهنده که تم بهر بوونی روزگار و دگر کنیکتی له بهر که زبان  
 زمر دبیست زمردی ههنگیر ایرون چوو و یکیم بیادهاات و ام زانی  
 لاسی مردو که له فون و دایه و تاپوی ( شج ) نووسره که  
 له گوردا له تالی لاسی شیر دراونده ووه .  
 که به خواتمه و دیسان چویندم نه و به تماشام کردهوه

دلداریم ، زمر دس ، زلمه تهرانی سیس نووسراوه  
 خوشی نه ددیته ، خوش ویستن و دلداروی و دگر  
 ههواتم کردی به دلم که تم نا رونا می جوانی  
 ههیه نه کس و تانگه نو و تانده توه .  
 دلم له بیابان ژاندارناک و رمویوو ، خوگری  
 هیچ دلیک نه دیو، کانی بودوستایمی نه وواتمه  
 زرتن له نفس سینگی دا ملیکم دیت که له گم  
 ملی دلما به پیکه ووه ریک کهوت- و ترسی له  
 نه عیشت شایو که لذتکم له خوماهات که تم گم  
 بهسر دلانا مغان ، بگردایه نه ددرده و نه زمر وری  
 تی نه کردن نه نه دهر و نه تم سهزی لی تدهان .

ههراکتی نیوی به ختیارم نه بیست ، له باغ  
 بهر دار ، زپروزیو ، جیگا شهرت ، بهم لاره هیچ  
 لی نه ددیته به ؛ ودمه دلم به میسارد بویم دهر-  
 کهوت که له گیتی دا به ختیاربی هه به ختیاربی  
 دلداریم مرو که به ختیاربی تاپریان نه بوت نه ک  
 هی گیان ره کو نه مردانه که به هر وری و نه نفس  
 دایان بیوشن که چه ، لاکه گیان نه بیته خوار-  
 دنگای کرم و مارو دووشکان .

( ۲ )

خوش بویت ، بهر ملی ، له موز یاتر که خوشی  
 نه می شتیکی له نه سوال بزنام ولی خوشی  
 میسارد تانگه ش که کنیکتی له دمیگش کرد به خوم  
 نه گوت که تمه شتیکی زور کم و بی به پایله  
 بهر اتر به تم به خستنه گوروی نه لاور و ژگار یکم  
 له او خزمه کان رایارد که نه چاودیری کاربان  
 نه کردم نه برسیار گیان له نه حواله ، نه تالی و نه نه می  
 زمانه و ههات چبش که که میسی دلی له توانای  
 دانه و بهر بهم به نه ؛ به یک دیت که نه حواله می برسی  
 و نه نه خو شیکانی ژاندارناک خوشیم نه دانه و به دلوزوی  
 دلوانسی بویم نه گری من تا نه موزمه تمه دیو  
 هیچ چاوک فریمیم بووریزش ، و کسی بهم  
 لاوینده توه .

که میسکم دیت که جوانی منی لاخوشه و ستوه  
 و دگر کنیکتی به به ها نهروانی به به یکیم بو  
 چون خازن مالی دلی به مال و درای خوئی خوش  
 ماهه له شماره ۱۹

ابن الاثیر

بنو الاثیر القین بکندوه ؛ نه فلا نه خشم .  
 مؤرخ ، حافظ ، وزیر ، العز و الحمد و الصیاد  
 ابن الاثیر نیویانگی سی زانی نیو بهر بهر و می کرده که  
 یکه و بهر بایون و حلقه کنی جزیریان عمری عراق و له  
 زانایان و نو سه زانی و نه به نیوی چیخنی خوتایان یون ؛  
 محمد بن ابی اسوله اذات ، ببارک کنری  
 ابوالکریم ، چیخنمکوری ، محمد کوری ، عبد البکریم  
 کوری عیساالواحد شیخیانی نیوی بان الاثیر  
 جزیری و شیخوه له ۱۰۱۴ هـ ق دا له داریک  
 بو و له ۱۰۶۰ دا له میل مردوه ، تم میاوه پتر  
 له علی قران و حدیث و نه سو دا ، شخصی بوه  
 له موشخاگر دی این دهان بوه و حدیثی بهدا  
 و نه زرتوه ، باقار و آردی ختمی امیر قیماز بوه  
 که موشکی خازری له زانی پاشای شیخ الدین خازی دا  
 نیشتمانی وی باقار کرده و له زمانه پاشای شهرد  
 کوری بوژود ، ونور الدین ارسلان شاه ، که می نشینی  
 عازی بوون ، سهوی کنی گنینه بوه و نه کام به  
 ملی خوئی نه بیستوه به کله و بهر نه میسوه که  
 بهرانی ، نور الدینی اجاب بیگ ، پاشان له نه خوئی  
 افطیم سو و آثار کانی بترده و حالته دانوسوه ماله  
 خوی گردیو ، به خاقانی صوفیان و کم کینه له نوسراو  
 ده کانی و نه ؛ جامع الاضواء فی احادیث الرسول  
 ۱- کتاب التایبه فی تخریج التحیث ؛  
 ۲- کتاب الامت فی الجیح بین الکشف و الکشاف ؛  
 ۳- کتاب التیبری فی اولیاد السیله فی تهری ، بلی و زمره شخری  
 و مرگتوه ؛ ۴- کتاب المعصنی و المختار فی  
 الادب و الاثر ؛

- ۵- کنیکت له صحت بوین
  - ۶- شرح لشوکی ابن دغان له نورد
  - ۷- دین و تالی رتانی
  - ۸- کتاب الشافی فی شرح سینده الامام الشافی
- ماویه

# [زیندانی هوشمند]

په زماني دیکه توری رشامانی بهای مدتی چند سالان له دوست مأمورین فاشیت مساک ده در به درو نه شاری مه پاندو له نیو له معلو اعلمی خو به دا به کلنی تا باغ نوم هتا نه روزی که خودای بهر زوی هاوا تو روحی کرد نه ستیره مه ختا و خانای کوردان له زهر هوران ودهر گوت و نه منیش هانه وه نه شمانی خوم و خنریکی کار و کاسی نوم و سفر یکم بو سه دردمشی کرد سر نیو هوشمند افشار خون خور که همیشه عاندی وی خون مزته خصوصاً ده کل کوردان فوراً نه مری به گرتی من دا وهه مال ان تجاری که له نه مری زه حمت کیشانی چند ساله دا کوم کرد و نه وی یان نه ستاندم و جیان کردم و جوانی همه بی تاریکی خفه کن لشکر ۴ کوردستانیان کرد مده ۱۶ مانگان بهی تصور دو حیس خانه دا کزور مردن بی خوشتر بو رایان کرتن وهه موروزی اذیت یان ددهام و بو نه وهی که نه مرم روزی ناپکی و شکیان ددهامی هدر چنه داوارم ده کرده

## کوردان ازیدو تاریخ .....

دو قرن ششم پیش از میلاد هنگی آئین زردشتی را گردن گزار شدند و دانسته نیست که پیش از این آئین چه آئینی داشته اند آیات پرست بودند و باجیزهای دیگر را پرستش کرده اند هنگی که بین مسیح در حدود سال ۳۳ میلادی در کوردستان انتشار یافت کوردان دداول کار خندان باین دگر رویدند و همچنان تا حوالی هجرت چندین کتانه بود تا آنکه اندامان (تیرداد)

له هرچی نه متو کرتوم گهش نابو جوانم دانوه و روز به روز مزحه بان زبانه ده کرده نه گهر نیو هه و اذیته کلنی خوم نوم شانمه باک تراشیر ده بی له باش نه وهه و اذیت کرور ویری و مال غضب کرده دستان له نیو حیس خسانه دا و عام ده کرد که خودا روحی بکا کورده کان آزاد و سهر نه خوین به لکوته منیش چند روز تگ له دنیا به دایزیم و توانم به دوستی خوم نوای نه وهه و کوروم و ده بکه مه وهه و کور که خودای بهر زوی هاوا تو روحی کس کرده و ده وهانی کوردی له زری به زوی شخصی معظف (پیششواکی) کوردستان) دانشکول بو ره و چا و نه ام له پشواکی بهرزی کوردستان له وهه به بهر نه وهی که به آرزوی دلی خوم که بشوم و کوردستانی خوسه و بست آزاد بو وهه منیش ده نه مری له مروه فیه له شانی حضرتی (پیششواکی) نو حیس خسانه دا آزاد بویم بکه نه بیش مه رگی کوردستان که هده نه وهه روحی خوم فیدی خاکی نیشانی خوم بکه م

## حزبی دیمو کرات

کوردستان احمدالبی حزبی دیمو کراتی کوردستان له گال اجزایی دیکه بهر اوورد تا کاری که عضای نیو نومی حزبی دیمو کرات کوردستان له بو ته اووی منظفی کوردستان آزاد هل زیر دراون و به نیوی کمیته مرکزی باهینی حزبی دیمو کراتی بهیاتی حزب عبارتن له اشخاص باک و راست

# روزنامه

هه بی به خیری قدهمت خیر بی چه خوشی رمنه مه نا له وهانی نه ما و آن بهری روزی روشی مه ایسته که کورد هه و بی هه و بی دهر و خه مه شانه آزاد و ده کا کاته و کرب که بو گمه کوردستان سهر به سهری و بهی ساخی ارمه شینو رو رو بو بهنی کورد و سهری نابو نه ههش چون له آزادی بریک نه یو له ویش بهر هه و بهش کورد و باوری هه و دا گر نیو هه و رو نه می رمن نه به دینرا له چه لایسکه وه نه ستیره گهش هانت بشو باه کی خوش روزی نه وهه و رو نه مه هانه مه پدانی کوری کوردی و که کوفلی ده مان هه رلی آزادی خوبی دا به هه و و مخت و ده مان بی و و جان کاری ده کرد نا نه وهی هیچی نه مان ددیشه که پیششوه با ایسته که آله به کمان نهی خودا مال و سهرم بی به فیدی نه وهه لای کوردی له هه و جیوه وه که شیر زبان خانه سهر چو که کوشی من دده وهی جی زبان هه رچی بهر گیره وهی وی بو هه لی گرت له میان دوزخی منی کوردی هه و کور بون که دیان سکوره: آزاده به سهر سستی دوزی و مسخره

زدهمه تو کور به موروی دیت و نه بو هیچ ورمز ملتی کوردی نه بهری به دای معردی نه بهز آخر الامر بهزی دوزخ منی خو سیری به له وهه که بی بهرین باز و هه خورده گری برا میش و هه گز بو به نابین سکه پیش تو که و زر ددهست نه مه ایسه قوم بکی نه جین و کشمیر و به باک

## هین

بوده اند باجیزهای دیگر را بر سرش کرده اند  
 هنگامیکه دین مسیح در حدود سال ۳۳۰ میلادی در  
 کورستان انتشار یافت کوردان در اول کار  
 چندان با این دین مگردیدند و همچنان تا حدی  
 چهارم که تأثیر بود تا اینکه پادشاهان امین (ترداد)  
 و بیله نامی گردن گزار این دین در آنچه نظر  
 میرسد کوردانی که بار منستان نزدیک بوده اند  
 نیز دین مسیح را قبول کرده اند ولی نسبت اعظم  
 کورد برین زردعتی ماندند تا اینکه اسلام  
 پیش از فتح (خلوان و تکریت) در سال ۳۲۷ -  
 (۱۶ هـ) در کورستان ظهور کرده است ولی  
 بطوریکه از تغزیر (روح المعانی) تالیف (محمود  
 افندی آلوسی) ظاهر میشود هر آینه کوردان  
 پیش از این تاریخ مطیع دین اسلام شده اند چون  
 دانشمند نا میرد در این کتاب (کابان) کردی  
 و سرش میبند در ضمن اصحاب اکرام بحث  
 میکند که حافظان این حجر چند حدیثی را در کتاب معتبر  
 (الامایة) از صحابه (از این دو نفر نقل میکند)  
 دنباله دارد

### سویاس و معذرت

عده ای که بر این که به تشریف هبانی خوبان  
 مفتخران کردیم له بهر مأموریت که بیام در جوار  
 کرا نم توانی بجموعه خانمیان و حضوراً سویاس  
 یوبلانی خوبان پیشکش بکنم؛ به هوی نم  
 چهند و شده داوای ای بوردن ده کم.

ایش بڑی سکوردسانی آزاد!  
 عبدالرحمن ذبیحی

### بوج هیند بی ختمی

بوره گزری خوت بوج هیند بی ختمی ؟  
 له مشبووه تیاندا و اکم ترخه مسی ؟  
 تانیسی چوونه شین و گمر تیان ؟  
 له دست زورداری له شکر ی زستان  
 توش وای همل نه گرت کرودل نریزی  
 تیکه ووه کو ایستا گسه و به به زبانی  
 « گه لایره »

دو کرات کوردستان را برای منقلعی  
 کوردستان آزاد هل بزرگ دراون و بیبوی  
 کمیته مرکزی پارتی حزب نوری در برین  
 هیئت حزب عبارتند له خاص بک و راست  
 دی عرض و بیان و باور و کمیته محکم له بنگای  
 پیش گوین و ترمی کوردستاندا کارده کن  
 هیئت حزب بو هوو کار بکنی گه یورد و بگول  
 بدون اکثریتی آرا توانان بته اندام به کار بکا  
 له نوی کمیته مرکزی حزب هر کسی دارای بک  
 رایبه و هیچ نوعه پارتنی بکنی به کار رایبه له و ماه  
 که ما حزب دیمو کرات کوردستان و بیبوی بکنی  
 زور و مورده گه بشووه کو بیبوی و عرض ده کم.

۱ به کمیته له و تاوای منقلعی کوردستاندا  
 به در بکنی گه بیبوی که ضحفا درین خوبی له  
 گل بک ایستا و بگول آدست له دستمی بک  
 دین و بک تراج ده کم.

۲ له تاوای مدارس دا بخزمی شیرینی کوردی  
 تدریس ده کرمی و منقلعی کان له یورد مانگه دا  
 به چاکمی فیرون بزمامی دایکو پای خوبان  
 بخوین و بتوس  
 دلتانی هیزی ملی کوردستان که دسته دسته  
 لاوایی شادمانی و دهانی و آغایانی عشار به  
 دلیکی خوش داخل بهین دمن و بیوی خوبان  
 بهیش مورگه دمنوس بهیل و مرام حاضری  
 خدمتین

۳ منقلعی گه یوردی سکوردستان که و کو  
 مانگی چارده دد و در و بیبوی کوردستانی روناک  
 کردوه و دلی نه توهومی کوردی گمش کردو  
 توه و دمنومان بایم له گل منقلعی کان آوردا برابری  
 ده کا

۴ داناتی شاره وانی که له حیثیت له منقلعی توه له  
 گل هیچ جیگه بک حد ای تاکری  
 ۵ له کوردی آرای منقلعی کوردستان  
 ۶ موزی له لایره ۴

اخرالامر بهتری دوسه سوسه سوسه  
 کمی به برین باز و هخرده گری برا میش و به گز  
 بوه نابین که بین نو که و زرد دست شمع  
 ایسه قومبکی نه حسین و کشتی و بیبوی  
 توند و کارامه و مغز بوم و به گز و چالاک  
 تازه نایدین به کسی تا که ده بیبوی بستی خاک  
 تا مزی تا کو ایست مقلی آرا و بیبوی  
 چنان له ایسه دوهی نو عاره بو توره کو عه چیه !

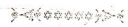
### تشریح سرور

ع . ذبیحی  
 به شای لوشان ده سرور نو دم شهرابی سور  
 کعبه دهر له شهرداری انشلافا آقایی سور  
 قوردانی توه دوهم که له خوشی ستم گه ران  
 دهریابی انشلاب بیسی بر حسابی سور  
 چند خوش شده زه زمان به داژ داری چه کچو داس  
 سکوردان له سر دنی دوزمن بکن له نانی سور!  
 مهر زینه هینه خوشی ره منجبر ایبرو که . خان  
 توری حساب نه کیش له نو انشلابی سور

بر بسیاری دا بدن له آبی بی خوبی جهاب  
 هینامه پیشی خنجه ره کم . ها جویابی سور  
 آغاشه رای سوزی له پیشه له برسیخی  
 تیرگی بره کجی جوتیز که آوی سور

خوتان بشون به خوشی عمو کورده رای برین  
 فتوای شهرعی انقلاب به نفسی کتابی سور  
 گهنکی ده بی گیدر هستی علم هملبدانه وه  
 « بیرون له روی کجی کوردان نقابی سور

( به هیندیک دستگیری له یوبانی ایوالقام لاهوتی کوردی  
 کرمانشانی ترجمه گراوه )



# کوردستان

ماوهی لاپهه ۱

جیزنی چاپخانه .  
 کوردستان له زیز زنجیری دیکتاتوران پینه دهر آمین .  
 پارپی پيشوای عهزمم تاابد پايداری .  
 خدايانه وگهانهی حيات به میلیتی سکورد ده ککن  
 محوو نابود بن آمین .  
 ۲ (خطابهی آغای قادری مدرسی مدیری چاپخانهی)  
 کوردستان .

که وره به زه کام . له دنایا هه میله نیک روزیکي ناریکي هه به که  
 هوروزه له نهوای روزانی سای به که وره دزمانی به منانی نیوی  
 دیبا هوروزه دا که هوروهو چو که نیکه له که دا خو ده نو شی و نه لایه ری  
 هه وای میزوی نهو میله نه به له می نیرین ده نوسری له وره وره ورزی  
 وه دست که وتی آزاد بو به به خو نی نهو میله نه به که دایسی و  
 به خیسری ره زه گاردی و سه به خو و آزاد له دنایا ده می ای به هه .  
 نه کوره نا هورو لهو میز نه مباره که بی بهش کر ابون نه که  
 روزیکي جیزیکي غیر له نهو مه ده که پاشی زوی کومل  
 به ده چون له وی ده جو له تر سهو می نه له ده و ده هه هه و کوریاویکی  
 به سه به ره ده لاند . یوزندان را یکیش و انشان ده ده را به بیچه وانهی

نه ووری به که به دلیکی خوشبو رشادی دینو جیز نه ده کرن .  
 سپاسی زور بو خودای بی هاو تا که به دستی قدرتی خوی کاریکی  
 وای وای به سازند و که سیکي وای وای به که به دیکه که به جیزی بیرو  
 ازاده و اوئی و ادت نه وورزه تاریخی نه نصیبی نه نهومی سکورد  
 کرد نهویش کی به نه چانی قاضی محمد  
 بزوی کوردستان و له بهر دینا کاری و له خو بو زدن نه نهو می او به  
 که توتانیمان آلی مدسی کوردستان هه که کین و آزاد بو چه ک  
 پشین و له به خیسری و دیلی زه گارین و تادی کورد و کوردستان  
 له لایه ری تاریخی عالیدا زیند بو به کی نه و .  
 نه ووری به که به دلیکی خوشبو رشادی دینو جیز نه ده کرن .

دهه راپان بی و له دیلی و به خیسری نه جاتان بهی  
 نهی گوره که وره کام ایوه بران تا یک نه هه کورد  
 له دنایا به خیسری مای تا اولین به خو مان یان کورد  
 ره زه گار بو و آزادین نه وور جوای ۹ میلیون کورد  
 له زه به و دستان به نو تود ره کرده تار زه گار یان  
 بکه بن .

نه ی پشوا ی خوشه بوست دایکی نیشتمان له نو .  
 و اشیه و شاد بهشتی له ده که و دمی روله خه له ی  
 من راهه وسته و نه وورزه به جیزنی نه و او مه زانه  
 تا سار به نه و لاده کام ره زه گرنه که ی تا کورد دیک  
 له زیندانی استعمار دا بیخی جیز نه بو به نه .  
 نه ی پشوا ی محبوب له نه و نه هه له .  
 هینان له نه و فرمان له هه گان بازی : هه تا بو نشینی  
 خوشی خو بران را گانی دیل و به خیر مان  
 ره زه گار کین .  
 له برانه و ده نه من که به کیک له کار که رانی چاپخانه .  
 بهی کوردستان له لایه نه و او ی کار که ران نه زه گار  
 و شاد باشی نه ورزه بیروزه و جیز نه که وره به بهش  
 که پشوا ی به زوی لید کوردستان هه ره ده که کم  
 نه و له خودای به زوی هاو تا موقت با یوه ده خو ازین  
 و به زمانی زمانی ده لاین بزوی سه و و کورد  
 کوردستانی گوره بزوی شو نه سهی که مگر  
 قدری میله نه ضعیفه .

## سوسپاسی سبور

ماوهی لاپهه ۱  
 هه که کتو و له کار ده هاتوی سوبای سبور و نه و او ی  
 افرادی به که کنی جا بهیری شوروی سپیروز و  
 ده لایه نه و که به بیجگاری موفقیت و آوای  
 سوره له آخر نوخته ی شمال و جنوب و گور زو آو  
 و وره جه لات به منانازی بلار نه و مه و نه و او ی  
 نه ووره له قه له ی عالم له مشتق نه و هه وری

## ( دنگو باسی دهه سه و ه )

- زاد بو آنگرا سانی ۸-۵-۱۲-۱۳۳۴
- ۱- دولت انگلستانی له جیش بردن بو جی  
 داشتنی انگلیسانو ویران کردنی وان به دست  
 آزاد بو خوا به کان مصری اعتراضی له و لکی مصر  
 گرتو .
  - ۲- سهید نوری له بهش ۲۵ روز سقوط کابینه  
 عراقی به لایه نه یوتانی تشکیل کابینه دا او ه کو  
 دیان سعید فارسی سه روک وزیر پشو کابینه ی  
 ده مه زانده بو .
  - ۳- له بهر نهوی له لاسیا عدیکی زور بان  
 به تواتی جمهوریت خواهی له دا و او سفیر گوری  
 لاسیا جیره وزارت دروی انگلیس ورجای  
 کروه که دولتی انگلیس دهی له گه ل حکوشی  
 هه را و گه مناسه بی یسینی .
  - ۴- مستر اتلی له نظمی خویدا کونی به شو-  
 رشیا و هندوستانی کوتراوه که به بی شوط تسلیم یان  
 لی قبول ده کری .

آغای کریم آغای با زیدی  
 له پاش نامه شماره ۱۳۳۱-۳-۱۲-۲۴  
 با مرودستور حضرت پشوا و معظم دو باره  
 بوسیله اونامه به بیتان راده کیندرت که تا  
 روز ۱۵ رشمه فر صو هیه او مالایانه بر داخ  
 بگری دهی روز ۱۵ رشمه بگای خانمه  
 پیدایا که البته ایوه ش به خو رده ما بینه بی خوتان  
 راده کینن که هر چه زوتر تالو که بکن  
 که دانی مالایاتان و پاش نکه موی و نه بی ته  
 اسباب نارحتی .  
 سرو کي اداره هه له یه کوردستان - علمی

اراده و قوتی است ثوروزنه نارنجی و نصیبی نتهومی کورد کرد نویسی کی به جانی قاضی محمد پیشو ا مرزی کوردستانه ولهمر فیذاکاری ولهمخوردنی ته میاومبو که توانیمان آلی مدسی کوردستان هل کین و آزادی ومچهنگ بین ولهمخیرمی ودلی ترز گارین وناوی کورد و کوردستان له لاهری تاریخی عالمدا زیندوبیکه میوم .  
 می بیانی کورد و می برابانی خوشهوست بزانی که نو آرزابه خوینی تهواوی له میلهته به هر کس دهی لهله و به می تمن به خودای سوینده ده خودورسولی (ص) اکرم ده که مشاهده که تادوراین ههناسه زیاتم به وحفظ سهر به خوینی کوردستان وپاراستنی سنوری کوردستان سهر و مال پیدا ده کم و تا همن بین له دنیا دانی آلاکمان نوی بیتهوم به خوینی خرم دفاعی له ده کم و رای ده گرم ته می مهاباد به خوخت بنازه که تورو روله بشیده کانت توتایان آلی سهر رنگی سهر به خوینی له ترو هل یکن و دیاسی نیشتمانی کورد رزگار یکن .  
 می مهابادیزاته چی وقامتو زور بیلنده قیله و مخرابی تو ملیون کوردی .  
 چاوی نویلیون خوشکو برای کوردیش له توره که

( آگاداری )

به سوی نهونوسراوه له سهر قرار می کومیتته می مهر کزی حزبی دیمو کنرات کوردستان به ته واوی مأمورینی حکومتی کوردستان و مات راده که بنده ریت ههر کس له هر مه مه و هر کوه به هر نیوک ته نیک تا چه ند تممن بو هه له سوراندنی کاریکی (چه قانونی شرعی وغیره) به رتیاوریشوه بدات ویاوه ربگری له پاش معاومون به خانی مت و مملکت دناسر یو قراری مجازاتی نهو که سانش له ده سال حبسی هه تا که و شتن (اعلام) تصویب و مقرر کراوه .

کومیتته می مهر کزی حزبی دیمو کرات کوردستان  
 ۷ . آ

افرادى به کانی جماهیری شورومى سپیروز و ده لایسهوم که به هیچکاری موفقی یث و آلی سور له آخر نوسته شمان و جنوب و گورژوا و روزجهلان به شانازی بلار نهوم و نهواوی نهومی له قومو لهی عالم له شفقت و نوعی پرومیری سویا سور و راجتایی وی وه کو هه مو نه ته و کانی به کانی جماهیری شورومی به متدارین .

سید محمدی حمیدی

پیسروزه

برای نیو براوی زیر موم :  
 ۱- بر اعاده له شیخ آقایی  
 ۲- رحیم مسلمانان  
 ۳- سید قادر ایوبیان  
 ۴- مهجیدی گوردهزی  
 له بلارونه نهومی روزنامه می کوردهستان پیسروزه بیان کردوهه اسه له ههستی نیشتمان ورستی له خوشه وستانه سوپس ده کین .

پیسروزه

له ودمر که وتی موم روزنامه خوشه وستانه نهواوی نهومی کورد نه بریک عرض ده کم و سعادته و سهرهزی نهواویان له خودای بهرزوی هلوا ده خوازم .

محمد جفایی

تکا

له برابان وهنابه می لکه کانی حزب دیمو کرات که تا ایستا روزنه ایمان بو ناردر اووه ویرلیان نه داوه تکا ده تمین به پاری آیونه نامان بو بنیرن .

راده نین گهرچه زوتر تالو که بکن که دانی مالیاتان و پاش نکهوی ونه بی ته اسباب نارختی .  
 سر و کی اداره می له می کوردستان - علمی

آگاداری

نویسهی ۳

به تروای مالک آغوات له طرف و تجارو کیمدی مهابادبو ده مسمی عرض ده کرم له تاریخ ابلاغی و رفعی تشخیص مالیات بر درهات پی وسته به فوریت مالیاتیت بویان ده نظر گمرانو به صندوقی مالیه پرداخت بفرمون و مه گمر ده دانی مالیات شازبان تر تأخیر بگری اداره مالیه بیو ته و تأخیرمه جرمه ده نظر ده گمری له پرواوه رجامان و ایده دانی مالیات دازوقر بیشدستی بفرمون و دهو موضو عدا علاقه نشان بدن که هه خدمت بصدن وق خزانه می دولت کراوه و جر بیدش علاقه نه کرمی

رئیس اداره دارایی کوردستان علمی

کارچاسی

آقای سمایل خان فرخی ۲۰۰ ریالی به چاپخانه کومنگ کردوهه سوپاسی ده کین .

مزی آگاداری

- ۱- لاهری ۱ دیری ۳! ریال
- ۲- » » ۲ » ۲۰۵ »
- ۳- » » ۳ » ۱۰۵ »
- ۴- » » ۴ » ۱۰۰ »
- ۵- کانه و بیاتک سدی ۲۰! »

مهاباد چاپخانه می کوردستان